



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving PWGSC/TPSGC reception des
soumissions

Victory Building/Édifce Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

Bid Fax: (418) 566-6167

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region

Victory Building/Édifce Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

Title - Sujet New RCMP Detachments, MB	
Solicitation No. - N° de l'invitation M5000-212099/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client M5000-212099	Date 2021-03-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWZ-102-11158	
File No. - N° de dossier PWZ-0-43115 (102)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Central Daylight Saving Time CDT on - le 2021-03-23 Heure Avancée du Centre HAC	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wiebe, Dallas	Buyer Id - Id de l'acheteur pwz102
Telephone No. - N° de téléphone (204) 899-5257 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 566-6167
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Sollicitation No. - N° de l'invitation
M5000-212099/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier

buyer ID - Id de l'acheteur
pwz102
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 004 s'applique à la demande de propositions M5000-212099/A

Les changements suivants dans la DP documents entrent en vigueur immédiatement. Cette modification fera partie des documents de l'Accord.

Partie A : Réponse aux questions reçues durant la période de soumission

Question 1

1. L'étendue du travail du consultant et les produits livrables sont décrits, mais différemment, dans les trois sections suivantes:

- A) Appendice F - Articles de PD de l'aperçu du projet,
- B) Appendice F - Articles de l'aperçu du projet RS et
- C) Annexe D GRSP & S.

Pourriez-vous décrire la hiérarchie de ces documents et nous dire quelle section à priorité sur les autres afin que nous puissions mieux comprendre le niveau d'effort requis?

Réponse

En cas de conflit entre les deux documents, les exigences de l'énoncé de projet prévalent sur le document GRSP & S.

Question 2

PA 1.10. Il y a une référence à un directeur de la construction assistant aux réunions. RS 6 parle également de l'implication du directeur de la construction. Nous avons compris que ces projets étaient livrés sous la forme de conception-soumission-construction de la livraison de projet et que, par conséquent, un directeur de la construction ne ferait pas partie de l'équipe. Veuillez préciser.

Réponse

La gestion de la construction ne sera pas utilisée sur cette offre comme indiqué.

Question 3

Le gouvernement du Canada fournirait-il un contexte supplémentaire sur la façon dont il évaluera la «plus haute considération» (comme mentionné ci-dessus et dans la section 3.2.3 de la DP) des équipes ayant travaillées ensemble sur les projets de référence? Veuillez fournir des critères d'évaluation.

Réponse

Les critères indiqués sont spécifiques à la taille, à la valeur monétaire, aux types indiqués: forces de l'ordre, gouvernement ou institutionnel. Des exemples avec cette pertinence seraient, car la question est posée, avoir une plus grande considération que de dire un projet tel qu'un phare ou une grange à volaille.

Question 4

Veuillez confirmer la quantité et la catégorie des estimations/mises à jour des coûts requises dans le cadre du projet? Il semble y avoir beaucoup de terminologies différentes et de multiples références à des estimations dans la sollicitation, nous apprécierions donc la confirmation que les avis de coûts attendus incluent uniquement les éléments suivants pour chaque détachement:

- a. Classe D au stade de l'analyse de projet
- b. Classe C à la conception schématique pour chacune des 3 options
- c. Classe B à 33% Documents contractuels
- d. Mise à jour de classe B à 66% des documents contractuels
- e. Classe A (pré-soumission) à 99% Documents contractuels

Réponse

Veuillez répondre aux exigences indiquées dans l'offre. Votre soumission doit prendre en compte les estimations de classe pour les emplacements supplémentaires de Shoal Lake et Morris dans les

Solicitation No. - N° de l'invitation

M5000-212099/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

buyer ID - Id de l'acheteur

pwz102

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

soumissions de prix distinctes pour ce qui précède. Reportez-vous à RS 9.7 page 72 pour les attentes à chaque étape ou jalon de la conception.

Question 5

Il y a également une référence à un avis de coûts de Classe C requis lors du développement de la conception. Est-ce nécessaire?

Réponse

Oui. Veuillez vous référer à la question 4 (addenda 3)

Question 6

La demande de soumissions fait référence aux exigences relatives à l'établissement des coûts LCC des alternatives. Devons-nous inclure le coût de réalisation d'une estimation complète du LCC dans le rapport d'étape DD, ou simplement une allocation pour le coût du LCC pour les compensations énergie / carbone proposées uniquement par rapport à la traditionnelle? Il est difficile de déterminer le niveau d'effort requis pour calculer le coût des solutions de rechange à faible coût sans information supplémentaire. Pourriez-vous clarifier ce qui est attendu?

Réponse

Nous nous attendons à une analyse des coûts des solutions de rechange présentées pour répondre aux exigences d'écologisation du gouvernement du Canada. Veuillez vous assurer que vous avez budgété cela dans votre proposition.

Question 7

Un spécialiste des coûts doit-il être engagé pour effectuer l'analyse des offres, les réclamations pendant la construction, l'évaluation des demandes de changement et la certification des paiements de construction?

Réponse

Le soumissionnaire retenu pourra être invité à effectuer une analyse technique de l'offre à la demande du propriétaire, valider les demandes de modification et fournir une attestation de paiement de construction. Voir DP 4.17 Spécialiste des coûts à la page 16.

Question 8

Les curriculum vitae sont-ils inclus dans la limite de 40 pages?

Réponse

Oui.

Question 9

La GRC acceptera-t-elle l'expérience des projets en cours de construction? Si oui, les projets actuellement en construction seront-ils notés différemment des projets terminés?

Réponse

Oui, les projets terminés recevront une note plus élevée.

Question 10

1.0 Reportez-vous à la note astérisque à la page 44. «le paiement sera basé sur les heures réellement passées». À partir des tableaux de frais ci-dessus, tous les frais sont fixes. Pourtant, cette note suppose que ce sont des frais supplémentaires maximum. Veuillez clarifier le processus sur la façon dont le paiement des heures réellement passées sera déterminé?

Reportez-vous à la note astérisque à la page 44. «le temps de déplacement et/ou les dépenses ne seront pas remboursés séparément», mais le tableau des débours à la page 45 suggère que les frais de déplacement et autres seront remboursés dans les limites des indemnités citées. Veuillez préciser?

Réponse

Solicitation No. - N° de l'invitation

M5000-212099/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

buyer ID - Id de l'acheteur

pwz102

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2 voyages aller-retour pour la présentation et 2 voyages aller-retour pour l'examen initial du site lors de l'attribution pour chaque emplacement doivent être inclus dans les frais fixes qui sont au-delà des 6 visites de site pour la construction par projet dans les débours. Le personnel requis comprend chaque discipline de consultation. Comme indiqué, les 6 allers-retours sont indépendants par site pour un total de 18 allers-retours. Tous les voyages au-dessus de ce qui précède seront compensés au coût réel et au temps en utilisant des taux horaires. Le temps et les frais de déplacement du bureau des sous-traitants pour les réunions ne seront pas rémunérés séparément et font partie des honoraires fixes des consultants.

Question 11

Reportez-vous au 9.2.3, dernière phrase «une conception commune avec des influences locales sera nécessaire pour les emplacements mentionnés ci-dessus.» Pourtant, la taille des deux détachements de Shoal Lake et Morris est différente à la fois dans la taille et la composition du programme. Shoal Lake ne semble pas avoir de garage, mais Morris en a un. Clarifier la mesure dans laquelle une conception commune est requise? Préciser en outre qu'un seul ensemble d'options de conception, y compris les systèmes de construction, est requis pour les deux détachements, à l'exception des aménagements et des services du site.

Réponse

Un garage a été approuvé dans le budget pour les trois emplacements. La taille de chaque détachement varie dans chaque communauté en fonction de l'établissement approuvé (personnel) requis pour fournir des opérations de police. Le concept des bâtiments restera le même avec zone administrative, une zone sécurisée et une zone publique. Les nuances locales se réfèrent à des éléments à déterminer tels que le placement des structures sur les propriétés notées.

Question 12

Reportez-vous à la dernière phrase dans le texte de l'aperçu à la page 22. Veuillez indiquer un ou plusieurs emplacements spécifiques des exigences détaillées du service de durabilité du programme de gestion des déchets solides comme suggéré dans cette phrase?

Réponse

Des services durables doivent être fournis pour aider au plan de gestion des déchets solides pendant la construction.

Question 13

S'il vous plaît veuillez envisager d'exclure les curriculum vitae de la limite de 40 pages, comme cela a été fait dans une récente appel d'offre similaire de détachement de la GRC.

Réponse

La GRC ne modifiera pas le nombre limite de pages comme indiqué dans les exigences de cette offre.

Question 14

J'ai examiné la demande de propositions et j'ai un certain nombre de questions concernant l'étendue du travail indiquée pour le spécialiste des coûts.

• Dans l'annexe A de

l'énoncé de projet, les services requis ont les exigences de soumission d'estimations suivantes:

o Estimation RS 2.3.8 Classe D pour la construction et BCC

o RS 4.2.11 mise à jour de classe C au budget

o RS 4.3.3.18 Classe C mise à jour

o RS 5.3.10 Confirmer la classe C

o RS 5.3.11 Préparer la classe B

o RS 5.3.12 Classe A

• Cependant, RS 9.7 - étendue du travail du spécialiste des coûts - demande une classe D révisée, une classe D mise à jour, une classe C, une classe B et une classe A. Pouvez-vous préciser quelles soumissions seront requises?

Réponse

Sollicitation No. - N° de l'invitation

M5000-212099/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

buyer ID - Id de l'acheteur

pwz102

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

L'estimation de classe D fournira à la GRC la validation de l'élaboration de la conception et l'établissement des coûts d'articles tels que le Net Zéro, etc.

Question 15

• Dans les soumissions de conception, il y a diverses références à des estimations à fournir pour les coûts du cycle de vie et les coûts du budget de F&E, mais ce n'est pas clair dans l'étendue du travail du spécialiste des coûts lorsque cela est nécessaire. Une analyse complète des coûts du cycle de vie et des coûts d'exploitation et de maintenance est-elle requise pour chaque classe d'estimation?

Réponse

Les bâtiments proposés auront, comme indiqué, une option Net Zéro à atteindre en termes de fonctionnalité et de performance. Par conséquent, une analyse continue des coûts d'exploitation et de maintenance est importante.

Question 16

• RS 9.7.6.1 indique que l'estimation doit être mise à jour pour incorporer l'offre /les addenda. S'agit-il d'une autre mise à jour de classe A? Ou ferons-nous la classe A après la publication de l'addenda d'appel d'offres?

Réponse

Le document de demande de propositions est très détaillé sur le processus d'estimation par catégorie. Ils doivent être fournis à chaque étape comme indiqué.

Question 17

• SR 9.7.6.2 - examen et analyse des soumissions - indique que nous devons aider le représentant ministériel au besoin. Est-ce un service obligatoire? Nous devons savoir si nous devrions l'inclure dans nos honoraires. Sinon, ce travail pourrait être rendu sur une base horaire?

Réponse

L'intention est d'examiner des éléments tels que les soumissions soumises à partir de la sollicitation de construction à la demande du représentant du ministère. Il appartient au consultant principal de déterminer comment cela sera évalué. Pour clarifier davantage la question posée propose un taux horaire. La sollicitation demande une soumission d'honoraires fixes.

Question 18

• RS 9.7.6.3 - Négociation - indique à nouveau si cela s'avère nécessaire, que nous devons aider à la négociation. Nous avons besoin de savoir si nous devrions inclure des frais pour cela ou non. Alternativement, ce travail pourrait être rendu sur une base horaire.

Réponse

L'intention est d'examiner des éléments tels que les demandes de modification, etc. Il appartient au consultant principal de déterminer comment cela sera évalué. Pour clarifier davantage la question posée propose un taux horaire. La sollicitation demande une soumission d'honoraires fixes.

Question 19

• RS 9.7.7.2 - Spécialiste des coûts jusqu'à la construction - indique «une telle activité peut englober». Encore une fois, nous devons savoir quels services nous devons fournir afin de pouvoir les inclure dans nos honoraires. Alternativement, ce travail peut être rendu sur une base horaire.

Réponse

L'intention est d'examiner les demandes d'indemnisation de l'avancement de la construction. Il appartient au consultant principal de déterminer la manière dont les demandes de paiement progressif seront évaluées. Pour clarifier davantage la question posée propose un taux horaire. La sollicitation demande une soumission d'honoraires fixes.

Question 20

Solicitation No. - N° de l'invitation

M5000-212099/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

buyer ID - Id de l'acheteur

pwz102

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

• RS 9.6.1.5 - il est indiqué que le spécialiste des coûts doit se rendre sur le site du projet. En règle générale, cela n'est pas fait car la majorité de notre travail peut être effectuée à distance, et nous nous appuyons sur des rapports publiés par d'autres disciplines de conseil (c'est-à-dire environnemental, topographique, géotechnique, etc.). Pouvez-vous confirmer que cela est nécessaire, en particulier à la lumière des restrictions actuelles du COVID-19?

Réponse

C'est à l'architecte principal de décider comment ces services doivent être exécutés. Il est important que le soumissionnaire retenu connaisse trois emplacements identifiés. Les restrictions actuelles de Covid - 19 continuent de changer et d'évoluer, ce qui est valable aujourd'hui peut ne plus être le cas à l'avenir.

Question 21

Veuillez préciser si les curriculum vitae des équipes de consultants doivent être inclus dans le nombre total de pages (40 pages) ou s'il est permis de les ajouter en annexe à la proposition de nouveaux détachements de la GRC, MB.

Réponse

Oui, les curriculum vitae des équipes de consultants doivent être inclus dans le total de 40 pages.

Question 22

En ce qui concerne la réponse à la question 15, modification n° 2: Nous apprécierions de recevoir des éclaircissements supplémentaires sur ce point afin que le temps de déplacement et les dépenses soient déclarés conformément à l'intention du Canada. Pour reformuler la question: Le temps de déplacement et les dépenses associés au déplacement vers ces sites sont-ils censés être inclus dans le tarif fixe maximum par détachement de l'annexe C - Formulaire de proposition de prix aux pages 43 et 44 - ou doivent-ils être séparés du frais fixes et indiqués dans le tableau des décaissements à la page 45? Les références aux CG sous Décaissements indiquent clairement que le temps de déplacement et les dépenses ne sont pas remboursés séparément, de sorte que nous ne savons pas exactement ce qui doit être inclus comme «Voyage Flin Flon», etc., sous Décaissements à la page 45. Veuillez clarifier.

Réponse

Le temps de déplacement et les coûts du sous-consultant et du consultant doivent faire partie des honoraires fixes.

Question 23

La réponse fournie à la question 15 dans l'addenda 2 n'apporte pas d'éclaircissements suffisants. Les décaissements forfaitaires mentionnés à la page 44 peuvent-ils être utilisés pour les frais de voyage liés à l'étendue des services définis dans la DP ou ces décaissements forfaitaires pour les ajouts ne sont-ils pas encore identifiés?

Réponse

Les ajouts pour des services non identifiés dans la DP seront traités sous forme d'un amendement. La demande de soumissions demande au soumissionnaire de fournir des taux horaires pour chaque emplacement. La somme forfaitaire est utilisée pour les déplacements vers chacun des emplacements. Il existe des clauses spécifiques pour le paiement des décaissements.

Question 24

Se référer à l'addenda 1, clause -9.2.1. Veuillez préciser que les normes relatives aux maisons passives, aux LEED Green Globes et aux programmes Energy Star ne doivent être utilisées que pour les documents d'orientation pour le développement de stratégies durables et qu'aucune certification de la conception n'est requise dans le cadre de ces programmes de conception durable?

Réponse

La reconnaissance ou la certification de l'industrie n'est pas requise, mais elle doit être vérifiée lors de la mise en service.

Sollicitation No. - N° de l'invitation
M5000-212099/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier

buyer ID - Id de l'acheteur
pwz102
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 25

Suivi: Dallas a répondu à une autre question similaire à la première partie de la question 1 ci-dessous dans la réponse à la question 14 de l'addenda 2, mais la réponse n'a pas apporté de clarté. Veuillez clarifier la question 14 et /ou notre question 1 ci-dessous? 1.0

Reportez-vous à la note astérisque à la page 44. "Le paiement sera basé sur les heures réelles consacrées". À partir des tableaux de frais ci-dessus, tous les frais sont fixes. Pourtant, cette note implique que ce sont des frais maximum. Veuillez clarifier le processus sur la façon dont le paiement des heures réelles consacrées sera déterminé?

Reportez-vous à la note astérisque à la page 44. «Le temps de déplacement et /ou les dépenses ne seront pas remboursés séparément», mais le tableau des décaissements à la page 45 suggère que les frais de voyage et autres seront remboursés dans les limites des indemnités citées. Précisez s'il vous plaît? 2.0 se réfère à 9.2.3, dernière phrase

«une conception commune avec des influences locales sera nécessaire pour les emplacements mentionnés ci-dessus.» Pourtant, la taille des deux détachements de Shoal Lake et de Morris est différente à la fois dans la taille et dans la composition du programme. Shoal Lake ne semble pas avoir de garage, mais Morris en a. Clarifier dans quelle mesure une conception commune est requise? Préciser en outre qu'un seul ensemble d'options de conception, y compris les systèmes de construction, est requis pour les deux détachements, à l'exception des aménagements et des services du site. 3.0 référez-vous à la dernière phrase du texte de l'aperçu à la page 22 de 74. Veuillez indiquer les exigences détaillées du service de durabilité du programme de gestion des déchets solides pour un ou plusieurs emplacements précis, comme suggéré dans cette phrase?

Réponse

La sollicitation demande un contrat à forfait ainsi que des taux horaires fixes. En cas de changement dans l'étendue du travail pour des articles non prévus au contrat, un amendement sera publié confirmant le niveau d'effort requis en fonction des taux horaires indiqués ci-dessus. La conception commune signifie que ces bâtiments auront une zone administrative, une zone de détention et une zone publique. Les emplacements ont des nuances locales. Il y a un budget pour un garage à chaque emplacement. Les dimensions des bâtiments sont déterminées par les exigences policières de chacune des communautés spécifiques. Le consultant identifiera cela à chaque emplacement pendant la construction.

Question 26

Veuillez confirmer si la GRC préférerait un consultant indépendant en code plutôt qu'un consultant interne en code de l'architecte.

Réponse

La question telle que notée, la GRC n'a pas de position, mais le soumissionnaire doit noter que le code national du bâtiment suivant sera utilisé comme base pour la conception. En cas de conflit entre les codes provinciaux et nationaux, le consultant doit se référer au code national du bâtiment.

Question 27

Les curriculum vitae sont-ils inclus dans la limite de 40 pages?

Réponse

Les exigences spécifiques indiquent que les inclusions et exclusions des exigences cotées ne font pas partie des 40 pages suivantes: lettre d'accompagnement, page de garde, séparateurs d'onglets utilisés pour identifier les sections de la proposition, table des matières, identification de l'équipe du A), Formulaire de déclaration / certification (Annexe B), Dispositions relatives à l'intégrité, Première page de la DP, Première page des révisions de la DP, Formulaire de proposition de prix (Annexe C)

Question 28

La GRC acceptera-t-elle l'expérience des projets en cours de construction? Si oui, les projets en cours de construction seront-ils notés différemment des projets terminés?

Solicitation No. - N° de l'invitation
M5000-212099/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier

buyer ID - Id de l'acheteur
pwz102
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Réponse

La GRC acceptera l'expérience de projet qui est indiquée dans l'offre de ce qui suit. Deux projets / programme de travaux achevés au cours des 8 dernières années. L'exemple doit être pour les forces de l'ordres, le gouvernement ou une institution d'un minimum de 450 mètres carrés avec une valeur minimale de 4,5 millions de dollars en valeur de projet.

Question 29

Section DP12 - Documentation existante indique qu'un rapport environnemental amélioré de phase 1 est disponible pour le site de Flin Flon et que des rapports environnementaux de phase 1 sont disponibles pour les sites de Shoal Lake et Morris.

• Section DP4.11.1 relative à l'étendue des travaux de génie civil stipule que «Tous les services requis pour les modifications complètes de l'aménagement du site, y compris, mais sans s'y limiter, l'assainissement des sols contaminés, l'excavation et le nivellement, le drainage et les routes, les aires de stationnement, les bordures, les trottoirs et la coordination avec infrastructure de sécurité du site, éclairage et éléments du paysage.» • Les rapports environnementaux seront-ils accessibles aux promoteurs pour confirmer si des sols contaminés nécessitant des travaux d'assainissement sont présents sur l'un des sites du projet? Sinon, est-il possible de confirmer si tel est le cas ou non?

Réponse

Le soumissionnaire retenu recevra des rapports environnementaux pour Flin Flon, Shoal Lake et Morris lors de l'attribution du marché. Il n'y a pas de déficiences contaminées.

Le commentaire semble être une déclaration. Oui, l'étendue des travaux telle que décrite doit être suivie par l'ingénieur civil pour les emplacements indiqués dans l'appel d'offres à Flin Flon, Shoal Lake et Morris, Manitoba.

Pour faciliter la préparation des soumissions, veuillez noter la description suivante de la propriété:

Flin Flon - Le lot est une propriété précédemment développée mais actuellement inoccupée située dans le centre-ville de la communauté. Le site faisait partie d'une zone plus vaste qui était utilisée pour le logement par l'ancien propriétaire. Le site lui-même présente des propriétés du sol constitutives typiques de la région. Il existe des procédures communes de construction dans la communauté qui doivent être suivies et seront notées dans les spécifications et les documents de conception.

Shoal Lake - Le site présente un sol qui correspond à la superficie. Cette utilisation des terres avant l'acquisition était l'agriculture.

Morris - Le site présente un sol cohérent dans la zone. L'utilisation des terres avant l'acquisition était l'agriculture. Ce terrain est situé à l'intérieur de la digue principale de protection contre les inondations qui assure la protection contre les inondations à cette communauté.

Question 30

Nous souhaitons une clarification sur l'étendue des travaux de génie civil, notamment en ce qui concerne la présence de sols contaminés. Pourriez-vous confirmer si ceux-ci sont présents dans l'un des trois sites proposés? À titre de référence, la section DP4.11.1 relative à l'étendue des travaux de génie civil stipule que « Tous les services requis pour les modifications complètes de l'aménagement du site, y compris, mais sans s'y limiter, l'assainissement des sols contaminés, l'excavation et le nivellement, le drainage et les routes, les aires de stationnement, les bordures, les trottoirs et coordination avec l'infrastructure de sécurité du site, l'éclairage et les éléments du paysage. »

Réponse

Les commentaires mentionnés ou décrits ci-dessus restent applicables. Chaque emplacement ou lot est vacant et sera aménagé pour répondre aux besoins des détachements locaux de la GRC.

Question 31

Sinon, si vous ne pouvez pas confirmer si des sols contaminés sont présents dans l'un ou l'autre des trois sites du projet, les rapports environnementaux de la phase I (mentionnés dans la section DP12 - Documentation existante) pourraient-ils être mis à la disposition des promoteurs pour clarifier davantage cet élément ?

Réponse

Solicitation No. - N° de l'invitation

M5000-212099/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Le Canada fournira ces documents lors de l'attribution. Il n'y a pas de dégradations environnementales

aux trois endroits identifiés.

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

buyer ID - Id de l'acheteur

pwz102

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question 32

Pour les sites choisis des trois emplacements du détachement, une vérification préalable a-t-elle été effectuée avant l'achat, comme l'obtention d'informations sur l'entretien courant ou potentiel? Si oui, est-il possible d'obtenir ces informations pour tous les sites?

Réponse

Une vérification diligente a été effectuée pour les trois sites identifiés dans cette offre. Tous sont situés dans un cadre communautaire qui permet des services. Dans le cadre de l'analyse du projet, le consultant déterminera ou identifiera au mieux les services et l'infrastructure pour chaque site. Il s'agit d'une activité post-appel d'offres.

Question 33

Le Canada envisagerait-il d'augmenter la limite de pages de la soumission pour tenir compte du nombre de réalisations de projet requises pour les sections 3.2.1 et 3.2.2 (16 projets détaillés) et les réalisations du personnel clé et des spécialistes de la section 3.2.2 (8 CV au total)?

Réponse

Non, veuillez suivre les exigences de la demande de propositions comme indiqué.

Question 34

Dans la section 9.2.16 (DP 2.4) pour Morris, l'étendue des travaux identifie un garage à inclure cependant dans le tableau des espaces de la section 9.2.50 (DP 3.1), aucune surface nette ou brute pour le garage n'est incluse. Un garage doit-il être inclus et si oui, quelle est la superficie requise?

Réponse

La taille du garage varie en fonction des exigences opérationnelles. Sa taille peut varier de 70 mètres carrés. Il sera déterminé par les besoins opérationnels de chaque détachement.

Question 35

À la section 9.2.38 (DP 2.10) pour Shoal Lake, le budget indique qu'il doit être de 7,7 millions de dollars, mais à la section 8.1.1 (DP 8.1), le budget est de 7,8 millions de dollars. Veuillez confirmer la valeur de construction pour Shoal Lake.

Réponse

Les estimations budgétaires pour chaque emplacement sont basées sur le total en mètres carrés. Veuillez utiliser les 7,8 millions de dollars comme valeur de construction.

Question 36

Dans la section 9.2.51 (DP 3.2), il indique que la durée de vie prévue de 30 ans avant une remise en état majeure cependant dans la section 8.5.1 (RS 8.5), il indique que le coût du cycle de vie doit être basé sur 20 ans jusqu'à la prochaine remise en état. Veuillez confirmer les attentes en matière d'espérance de vie.

Réponse

Une espérance de vie de 30 ans est préférable.

FIN DE L'ADDENDA